

Réservation des ateliers

Important

- > La réservation est conseillée ;
- > Veuillez remplir un bulletin par personne, en lettres capitales.
- > Jusqu'au 13 mai 2014, vos places vous seront adressées par courrier. Passé ce délai, les places ne pourront plus être réservées.
- > L'accès aux ateliers se fera sur place dans la limite des places disponibles (billets d'accès à retirer à l'accueil du festival).

NOM : Prénom :

Date de naissance :

Adresse complète :

CP : Ville :

Tél. :

e-mail :

Samedi 24 mai

9h30 - 10h : Mises en voix (un seul choix possible)

- Avec Adélaïde Stroesser Avec Anne Le Goff

10h15 - 11h45 : 2 Ateliers (un seul choix possible)

- Quand la musique raconte les éléments
 Chanter avec *Quartonal*

10h15 - 11h15 : Engager un chef de chœur

11h15 - 12h15 : Communiquer sur son chœur et ses actions

13h - 14h : Buffet des chefs (merci de régler votre participation voir au dos)

14h30 - 16h : 3 Ateliers (un seul choix possible)

- La voix pour les nuls Découverte de partitions
 Jazz vocal avec *Touché*

Dimanche 25 mai

9h30 - 10h : Mises en voix (un seul choix possible)

- Avec Laëtitia Casabianca Avec Joëlle Fleck

10h15 - 11h45 : 3 Ateliers (un seul choix possible)

- Jazz vocal avec *Touché* Chanter avec *Quartonal*
 Bouge ton chœur !

12h - 13h : Rencontre avec Meredith Monk, Loïc Pierre et le chœur *Mikrokosmos*.

Merci de retourner ce bulletin de réservation au plus tard pour le 13 mai 2014 à l'adresse suivante :
Geneviève PASCAUD - 47 rue Jeanne d'Arc - 36000 CHATEAUROUX

Le Festival en un coup d'œil

Vendredi 23 mai Samedi 24 mai Dimanche 25 mai

Vendredi 23 mai	Samedi 24 mai	Dimanche 25 mai
9h30 - 10h Mises en voix	9h30 - 10h Mises en voix	9h30 - 10h Mises en voix
10h15 - 11h45 • Quand la musique raconte les éléments • Chanter avec <i>Quartonal</i>	10h15 - 11h45 • Jazz Vocal avec <i>Touché</i> • Chanter avec <i>Quartonal</i> • Bouge ton chœur !	10h15 - 11h45 Enager un chef de chœur
11h00 / Flash Mob	11h15 - 12h15 / Communiquer sur son chœur...	11h45 / Chœur de chambre du CRD de Châteauroux
12h15 / Ensemble vocal de Déols et Ensemble vocal de l'Indre	12h - 13h / Rencontre avec Meredith Monk, Loïc Pierre et le chœur <i>Mikrokosmos</i>	13h00 - 14h / Buffet des chefs au Centre Racine
13h00 - 14h / Buffet des chefs au Centre Racine	14h00 / Ensemble vocal du Boischaud-Sud	14h00 / Entrevoix Chanson harmonisée
14h30 / Ensemble <i>Garance</i>	14h30 / Ensemble <i>Garance</i>	14h30 / Chœur de l'Université d'Orléans
14h30 - 16h / Découverte de partitions avec les éditions Môméludies et Euprint	14h30 - 16h / La voix pour les nuls	14h30 - 16h / Jazz Vocal avec <i>Touché</i>
14h30 - 16h / Jazz Vocal avec <i>Touché</i>	15h00 / Cantate du pays d'Argenton	15h00 / Sol en Joie
15h15 • Châteauroux Concert scolaire Avec <i>Quartonal</i>	16h00 / Carte blanche à Phloème	16h00 • Église Notre Dame <i>Mikrokosmos : La nuit dévoilée / Quartonal</i>
20h30 • Châteauroux Équinoxe / Retour à la Terre Chœur de solistes <i>Mikrokosmos</i> , Katie Geissinger et Meredith Monk	20h30 / Sainte-Lizaigne • Église • <i>Quartonal / VOYelles</i>	20h30 / Châteauroux • Église • <i>Quartonal / VOYelles</i>
20h30 Saint-Marcel • Église <i>Quartonal / VOYelles</i>	20h30 / En ouverture du concert : Chœur de chanvre Hall Equinoxe	21h00 / Châteauroux • Équinoxe • <i>Touché</i>

Légende :

- Concert 'In
- Concert 'Off
- Ateliers

Billetterie

Billetterie concerts seuls

- > Office de tourisme de Châteauroux < Sud Berry
Pl. de la gare 36000 Châteauroux • Tél : 02 54 34 10 74
- > Equinoxe • www.equinoxe-lagrandescene.com
Tél. 02 54 08 34 34 / pour le concert n°2.

Billetterie concerts + Ateliers

- > Renvoyer le bulletin détachable de cette brochure à :
Geneviève Pascaud
47 rue Jeanne d'Arc - 36000 CHATEAUROUX
geneviève.pascaud@wanadoo.fr

NB : Jusqu'au 13 mai 2014, vos places vous seront adressées par courrier. Passé ce délai, les places ne pourront plus être réservées. L'accès aux ateliers et aux concert se fera sur place dans la limite des places disponibles (billets d'accès à retirer à l'accueil du festival).

Se repérer (voir plan ci-contre).

Lieux des concerts

- > Chapelle des Rédemptoristes : rue Paul-Louis Courier
- > Scène Nationale Équinoxe : avenue Charles de Gaulle / place Renaud et Barrault
- > Église Notre-Dame : 23 rue Ribourt 36000 Châteauroux
- > Église Romane de Sainte-Lizaigne : chemin des Ecoliers 36260 Sainte-Lizaigne
- > Église de Saint-Marcel : place de l'Église 36200 Saint-Marcel

Lieux des ateliers

- > Centre Culturel Racine : rue de la République, 36000 Châteauroux.

Accueil, stands des éditeurs, bar, billetterie ateliers et concerts (pendant le festival)

- > Centre Culturel Racine : rue de la République 36000 Châteauroux.
Horaires d'ouverture :
Samedi 24 mai de 9h00 à 17h00 ;
Dimanche 25 mai de 9h00 à 15h30.

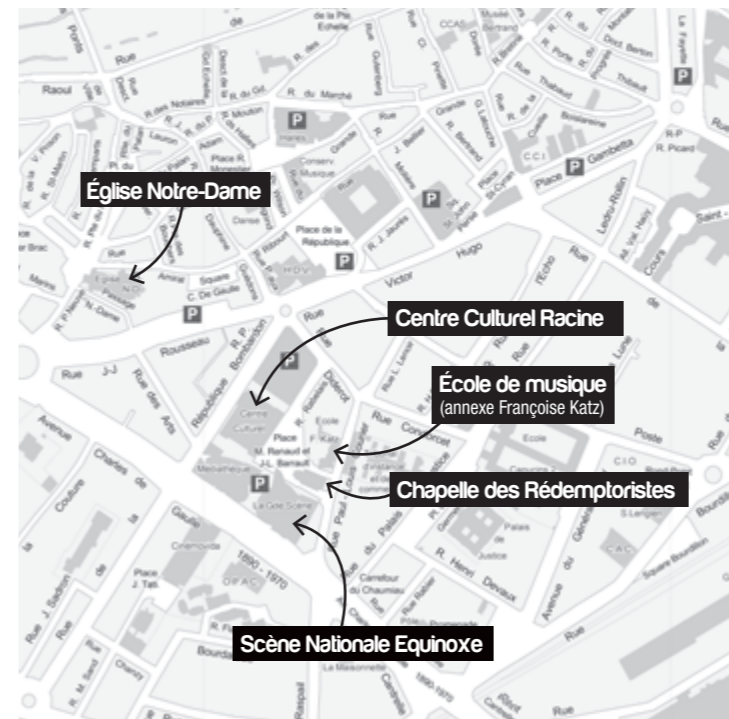
Renseignements

info@festivaldelavoix-chateauroux.fr
www.festivaldelavoix-chateauroux.fr

CEPRAVOI

8, place François Mitterrand B.P. 36 37270 Montlouis-sur-Loire.
Tél. 02 47 50 70 02 • contact@cepravoil.fr
www.cepravoil.fr

Plan



9^e Festival de la Voix

CHATEAUROUX
23, 24 et 25 Mai 2014

Saint-Marcel et Sainte-Lizaigne

20 ensembles

300 artistes venus des États-Unis, du Danemark, d'Allemagne et de France

17 concerts (dont 10 gratuits et un concert scolaire)

15 ateliers de pratiques artistiques, tous publics

Voici une nouvelle édition qui dissout les frontières entre musique savante et musique populaire, entre musique sacrée et musique profane.

Osez être curieux !

Osez vous faire surprendre !

Osez le Festival de la Voix !

www.festivaldelavoix-chateauroux.fr



Renseignements

info@festivaldelavoix-chateauroux.fr
CEPRAVOI : Tél. 02 47 50 70 02 • contact@cepravoil.fr
www.cepravoil.fr

Le Festival de la Voix est une initiative de la Ville de Châteauroux



Co-organisation :

CEPRAVOI

MIKROKOSMOS



CHATEAUROUX
23, 24, 25 MAI 2014

Sainte-Lizaigne et Saint-Marcel



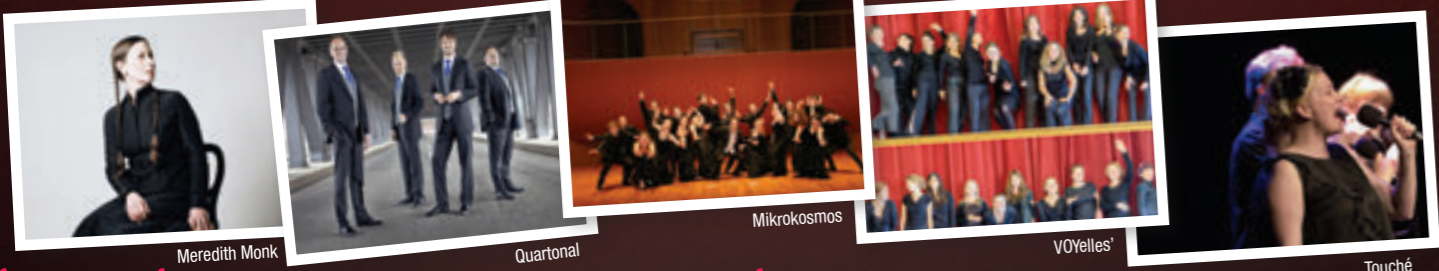
Direction Artistique
Loïc Pierre
Direction Pédagogique
Cepravoil

9^e Festival de la Voix

www.festivaldelavoix-chateauroux.fr

Réservations : Office de tourisme . Tél. 02 54 34 10 74

Les Artistes



Meredith Monk Concert 2 4

Récemment sacrée « meilleur compositeur de l'année 2012 aux États-Unis », Meredith Monk (née en 1942) est, à l'instar de Steve Reich, Trisha Brown ou Bob Wilson, l'une des grandes figures artistiques issues de l'avant-garde New-Yorkaise des années 1960. Elle reste néanmoins une musicienne à part dont le parcours artistique, toujours en recherche, reste très éloigné du cadre de la musique institutionnelle. Son œuvre, presque toujours vocale, est empreinte d'une spiritualité qui fait le lien avec des époques mémorables. Le grand public ignore bien souvent la pluridisciplinarité de cette new-yorkaise discrète, ses bras sculptant aussi bien le son que l'espace. Chorégraphe et metteur en scène, compositeur et vocaliste, Meredith Monk a d'abord englué et digéré avec passion toutes les cultures vocales du monde. De ces mondes sonores oubliés elle a forgé son langage, un langage dénué de toute parole. Seules quelques onomatopées à l'imaginaire sonore fertile donnent un sens à ses paysages poétiques. Invitée exceptionnelle du festival, son œuvre sera au cœur de deux concerts : **Retour à la terre**, le vendredi 23 mai 2014 : avec le Chœur de solistes *Mikrokosmos*, Katie Geissinger et Meredith Monk.

Concert-hommage, le samedi 24 mai à 18h : 250 choristes seront réunis sous la direction de Loïc Pierre, Anne le Goff et Cécile André. Avec : Ensemble Vocal de l'Indre, Ensemble Vocal de Déols, Chœur de l'école de musique d'Argenton-sur-Creuse, Itinéraire Bis, Chœur de Chanvre, Chorale de l'ESPE, VOYelles, La Marelle, Belladoré, Chœur de l'Université d'Orléans, Entrevoix.

Création d'une œuvre hommage confiée au compositeur finlandais : Jukka Linkola.

Quartonal (Allemagne) Concert 1 3 6 7

Fondé en 2006, ce quatuor masculin jouit aujourd'hui d'une belle notoriété dans le monde vocal. Lauréat de nombreux concours, il a souvent remporté, en plus des distinctions décernées par ses pairs, les prix du public qui apprécie ses facéties et son charme tout en retenue. Les chanteurs interprètent avec une égale virtuosité un répertoire couvrant une période qui va de la Renaissance à la musique du XXI^e siècle. Ils excellent tout particulièrement dans la musique romantique et dans l'interprétation des chansons folkloriques de leur Allemagne natale.

Mikrokosmos (France) Concert 2 4 7

Fondé en 1989 par son actuel directeur artistique Loïc Pierre, *Mikrokosmos* rassemble deux chœurs dédiés à la création a capella.

Chœur de Chambre : la formation des chanteurs
Troupe de 40 chanteurs de moins de 30 ans, auréolé de 20 prix internationaux, ce chœur est formé au chant et au théâtre. Du negro-spiritual aux mélodies norvégiennes sans oublier le grand répertoire avec Francis Poulenc, *Mikrokosmos* chante en mouvement perpétuel autour du public, libre de toute partition.

Chœur de solistes : les sonorités Mikrokosmos
Chœur professionnel à géométrie variable, il répond aux productions de reprise d'opéras, de créations a capella et de bandes originales pour le cinéma et collabore avec de nombreux artistes prestigieux. Invité de nombreuses fois à l'étranger, le chœur continue de tutoyer les plus belles acoustiques.

VOYelles (France) Concert 3 4 6

Direction : **Adelaïde Stroesser**
Voici un ensemble féminin élégant qui aime apporter une dimension scénique à ses concerts et créer des liens avec d'autres formes d'expression artistique. Les chanteuses cisèlent les mots avec délicatesse, construisent des lignes vocales pures, façonnent les timbres dans un jeu subtil de couleurs vocales. Le tout au service de l'expression des sentiments et, surtout, de ses auditeurs.

Touché Jazz vocal (Danemark) Concert 5

Direction : **Jesper HOLM**
Touché représente le meilleur du swing nordique : quatorze Danois fondus de jazz et de musique pop, éblouissants d'aisance, de swing et de présence en scène. Un véritable orchestre vocal à micro ouvert. Les chanteurs « se branchent » en direct sur scène à la table de mixage de leur chef/compositeur/arrangeur Jesper Holm, avant de se lancer à voix perdue pour un concert de bonheur jazzy, fait d'arrangements pour big band, de swing décapant et de tendres ballades a cappella. Simplement exceptionnel !

Programme des Concert 'In

Vendredi 23 mai

- 1 — 15h15 : **Concert Scolaire** • Châteauroux • Équinoxe
- 2 — 20h30 : **Retour à la Terre : Chœur de solistes Mikrokosmos, Katie Geissinger et Meredith Monk** • Châteauroux • Équinoxe
- 3 — 20h30 : **Quartonal / VOYelles** • Saint-Marcel • Église

Samedi 24 mai

- 4 — 18h00 : **Concert Hommage à Meredith Monk** • Châteauroux • Scène Nationale Équinoxe
- 5 — 21h00 : **Touché Jazz** • Châteauroux • Équinoxe
20h30 : *En ouverture du concert de Touché : Chœur de Chanvre • Hall Équinoxe*
- 6 — 20h30 : Sainte-Lizaigne • Église Romane • **Quartonal / VOYelles**

Dimanche 25 mai

- 7 — 16h00 : **Mikrokosmos : La nuit dévoilée / Quartonal** • Église Notre Dame

-> Réservation et tarifs : voir bulletin d'inscription.

Programme des Concert 'Off

Les concert'Off sont des concerts de chœurs amateurs. Durée 25'.
Lieu : Chapelle des Rédemptoristes / Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles.

Samedi 24 mai

- 11h00 : **Flash Mob** place de la République avec le **Chœur de Chanvre**, la chorale de l'ESPE et le **Chœur de variétés du CRD de Châteauroux**, dir. Christophe Sibille.
- 11h45 : **Chœur de chambre du CRD de Châteauroux** (36), dir. Catherine Gaiffe • Suite en Langues d'Oc et œuvres des XX^e et XXI^e s.
- 12h15 : **Ensemble vocal de Déols et Ensemble vocal de l'Indre** (36), dir. Sylvine Smith • Lux Aeterna de Morten Lauridsen.
- 14h00 : **Ensemble vocal du Boischaud-Sud** (36), dir. Christophe Bordas • Chanson harmonisée.
- 14h30 : **Garance** (36), ensemble à géométrie variable. Chanteurs de la classe de chant du conservatoire de Châteauroux, dir. Anne Jeanjacques. Répertoire du XVII^e au XX^e s.
- 15h00 : **Cantate du pays d'Argenton** (36), dir. Christophe Bordas • Chanson harmonisée.
- 16h00 : **Carte blanche à Phloème** : Emilie Tillier, Antoine Moulin, Chœur de La Marelle (41) dir. Raphaël Terreau • Musique des XX^e et XXI^e s et création.
- 17h00 : **Boite à questions** : rencontre avec des compositeurs bien dans leur temps !

Dimanche 25 mai

- 14h00 : **Entrevoix** (75) • Chanson harmonisée.
- 14h30 : **Chœur de l'Université d'Orléans** (45) • Répertoire des XIX^e-XXI^e s.
- 15h00 : **Sol en Joie** (18) • Répertoire classique et chanson harmonisée.

Programme des Ateliers (Centre Racine)

Samedi 24 mai

9h30 - 10h : Mises en Voix
Avec Adelaïde Stroesser (salle Stravinsky)
Avec Anne Le Goff (salle La Fontaine)

10h15 - 11h45 : 2 ATELIERS AU CHOIX :

-> **Quand la musique raconte les éléments** (salle La Fontaine)
Avec Laëtitia Casabianca
Découvrez des partitions graphiques (sans notations traditionnelles) inspirées par le vent, « Wind song » de Richard Kidd, et par la neige, « Snowforms » de Murray Schafer et plongez au cœur d'une musique sensorielle !
Public : chefs de chœur, voix de femmes.

-> **Chanter avec Quartonal** (salle Stravinsky)
Le quatuor masculin vous fera partager son univers. De la musique romantique à la création contemporaine, partagez leur répertoire et rencontrez des artistes aussi rigoureux que facétieux.

10h15 - 11h15 : Engager un chef de chœur (salle Dion)

Avec Céline Morel (CEPRAVOI) et l'IFAC
L'Institut Français d'Art Choral (IFAC) a publié en 2013 un guide à l'usage des (futurs) employeurs de chefs de chœur. Cet atelier vous propose de découvrir ou d'approfondir vos connaissances en la matière à travers des exemples pratiques et un temps de questions-réponses. Il vous donnera également des clés pour mieux piloter votre budget annuel.

11h15 - 12h15 : Communiquer sur son chœur et ses actions (salle Dion)

Avec Frédérique Alglave (CEPRAVOI) et Chantal Perdigau (Choralia)
Affiches, brochures, sphère internet : abordez et échangez sur vos pratiques en la matière. Recueillez des conseils, trucs et astuces pour améliorer votre communication et découvrez le service de site internet « clé en main » proposé par l'équipe de choralia.fr.

13h00 - 14h : Buffet des chefs au Centre Racine

14h30 - 16h : 3 ATELIERS AU CHOIX

-> **Découverte de partitions avec les éditions Môméludies et Euprint** (salle Dion).
Avec Gérard Authelain et Kurt Bikkembergs
Les éditeurs vous guideront à travers leurs collections : de la création pour chœurs d'enfants aux grands classiques de la musique vocale, puisiez l'inspiration en compagnie de guides passionnés.

-> La voix pour les nuls (salle Stravinsky)

Avec Joëlle Fleck
Vous admirez les gens qui chantent mais vous vous dites que ce n'est pas pour vous. Vous n'aimez pas votre voix sauf sous la douche, vous êtes persuadés que vous chantez faux, vous avez rêvé de vous inscrire dans une chorale mais n'osez franchir le pas, ou tout simplement vous accompagnez votre conjoint(e), votre ami(e) dans ce festival et pensez que les ateliers de chant ne sont pas accessibles. Cet atelier est pour vous !
Au programme : travail sur le souffle et l'appareil phonatoire, sur la «voix parlée», sur l'expression, etc.

-> **Jazz Vocal avec Jesper Holm et Touché** (salle La Fontaine)
Véritable Big band de voix humaines, Touché impressionne par sa virtuosité et sa précision rythmique. Entre démonstration et expérimentation, Jesper Holm, l'un des professeurs de jazz les plus populaires de son pays, vous guidera dans les arcanes du jazz polyphonique : phrasé, harmonies, rythme. Goûtez les saveurs de cette musique pétillante.

Dimanche 25 mai

9h30 - 10h : Mises en Voix
Avec Joëlle Fleck (salle Stravinsky) • Avec Laëtitia Casabianca (salle La Fontaine)

10h15 - 11h45 : 3 ATELIERS AU CHOIX :

-> **Jazz Vocal** avec Jesper Holm et *Touché* (salle La Fontaine), voir ci-dessus
-> **Chanter avec Quartonal** (salle Dion), voir ci-contre
-> **Bouge ton chœur !** Avec Joëlle Fleck (salle Stravinsky)
Expérimentez la mise en scène d'un chant très simple et connu à travers des jeux théâtraux simples, d'expression scénique et de mise en espace.
Libérez votre voix pour la rendre spontanée et oubliez la partition pour mieux la respecter.

12h - 13h : Rencontre avec Meredith Monk, Loïc Pierre et le chœur Mikrokosmos

Pour cette invitation au 9^e *Festival de la Voix*, Loïc Pierre a souhaité convier une figure majeure de la voix contemporaine, une mère inspiratrice et féconde à son «micro-monde» : Meredith Monk, ou la femme cent voix, nous fera partager sa mémoire fertile et immémoriale. Rencontre avec une femme remarquable qui parcourt depuis 50 ans les scènes de la planète.

Stands d'éditeurs

Les éditions *SULASOL* (Finlande), *Euprint* (Belgique), *A Cœur Joie* (France), *La Sinfonie d'Orphée* (France), *Mômesludies* (France)- maison d'édition spécialisée dans le répertoire contemporain pour chœurs d'enfants- présenteront leurs collections dans le hall du Centre Culturel Racine.



Réservation des concerts

NOM : Prénom :
Adresse :
CP : Ville :
N° de téléphone :
e-mail :

Concert n°2

NB : Ce concert étant programmé dans le cadre de la saison d'équinoxe, il fait l'objet d'une tarification particulière.
TP : 23€ x TR (1) : 17€ x TR (2) : 14€ x
TR (3) : 10€ x TR (4) : 6€ x TR (5) : 5€ x
TR (6) : 3€ x

Total (1) :

N° concert	Tarif plein	Tarif réduit*	Gratuit**	Total
3	8€	5€		
4	14€ x	10€ x	0€ x
5	14€ x	10€ x	0€ x
6	8€	5€		
7	14€ x	10€ x	0€ x

NB : les réservations des concerts 3 et 6 se font directement auprès de l'Office de Tourisme d'Argenton Tél. 02 54 24 05 30 et auprès de la Mairie de Sainte-Lizaigne pour le concert 6 Tél. 02 54 04 00 16

Total (2) :

* Tarifs réduits : ils s'appliquent aux scolaires de 13 ans et plus, étudiants, chômeurs, élèves du CRD de Châteauroux, adhérents du CEPRAVOI et groupes de 10 personnes et plus.
**Gratuit pour les enfants de 12 ans et moins.

PASS CONCERT¹ : 53€ x = (Total 3).

PASS ATELIERS² : 6€ x = (Total 4).

BUFFET DES CHEFS : 8€ x = (Total 5).

Montant du chèque joint (Total 1 + 2 + 3 + 4 + 5) :

IMPORTANT : Merci de nous adresser vos justificatifs.
¹ Donne accès aux quatre concerts de Châteauroux et aux ateliers.
² Donne accès aux ateliers de votre choix (voir verso).

Merci de retourner ce bulletin, complété, accompagné du règlement, par chèque, à l'ordre du Festival de la Voix de Châteauroux à l'adresse suivante : Geneviève Pascaud • 47 rue Jeanne d'Arc - 36000 CHATEAUROUX genevieve.pascaud@wanadoo.fr